



## **Diccionario Italiano, E Portuguez**

Extrahido Dos Melhores Lexicógrafos, Como De Antonini, De Veneroni, De Facciolati, De Franciosini, Do Diccionario Da Crusca, E Do Da Universidade De Turim, E Dividido Em Duas Partes: Na Primeira Parte se comprehendem as Palavras, as Frases mais elegantes, e difficeis, os Modos de fallar, os ...

A - L

**Sá, Joaquim J.**

**Lisboa, 1773**

BEF

---

[urn:nbn:de:hbz:466:1-61012](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:466:1-61012)

**BECCONE.** aug. Bode grande, cabrão.  
*Beccone.* no fig. Estupido, infensato, estolido, tolo, nefcio, hebete.

**BECCUCCIO.** f. m. Gargallo, bico do vaso, canozinho, por onde hum vaso se esgota, se vasa.

*Beccuccio.* Biquinho, bico pequeno; dim. di *Becco*.

## B E D

**BEDEGUAR.** f. m. Espinheiro alvar, planta.

## B E E

**BEEN.** f. m. Qualidade de raiz.

**BEENTE.** p. a. m. f. Que bebe, ou está em estado de beber.

## B E F

**BEFANA.** f. f. Boneca, que os rapazes, e as mulheres põem á janella por escarneio em dia de Reis.

*Befana.* no fig. Huma mulher feia, e contrafeita, disforme.

*Befana.* v. *Befania*.

**BEFANACCIA.** peior. Horrivel, torpe boneca.

*Befanaccia.* Mulher muito feia, muito horrivel, muito enorme.

**BEFANIA.** f. f. Epifania, festa da adoração dos tres Reis.

*Befania.* v. *Befana*.

**BEFFA.** f. f. Mofa, escarneio, irrisão, zombaria, graça pezada.

*Beffa.* Coufa de nenhuma estimação, bagatella, ridicularia, ninharia, coufa ridicula, de nenhuma estimação.

*Tutte le altre dolcezze del Mondo sono una beffa a rispetto di quella.* Todos os outros prazeres do Mundo são huma coufa de nenhuma estimação a respeito daquella.

*Farsi beffa d'una cosa.* Não estimar, não apreciar, zombar, escarnecer, desprezar alguma coufa; não fazer caso algum della.

**BEFFARDO.** adj. m. DA. f. O que moteja, mófa, faz escarneio, zomba; zombador, zombadora.

**BEFFARE.** v. a. Mofar, motejar, escarnecer, zombar, desprezar, fazer zombaria, escarneio de alguem, lograr, ter em pouco.

*Giacchè egli mi beffa, voglio rifarmene col beffarlo.* Já que elle faz zombaria de mim, quero-me pagar com o zombar tambem delle.

*Ho fatto rider la gente beffandolo sulla toga.* Fiz rir a gente, escarnecendo-o por conta da toga.

**BEFFARSL.** v. n. p. Desprezar-se, não fazer-se caso, estimação, estimar-se por coufa de nenhum preço, zombar-se.

*Si beffava della Religione.* Zombava-se, fazia-se zombaria da Religião.

**BEFFATO.** adj. m. TA. f. Zombado, escarnecido, mofado, motejado, desprezado, illudido, logrado.

**BEFFATORE.** v. m. Cavillofo, motejador, escarnecedor, zombador, o que graceja, zomba, escarnece, despreza, mofa.

**BEFFATRICE.** v. f. Gracejadora, motejadora, zombadora, a que escarnece, zomba, despreza, &c.

**BEFFE.** v. BEFFA.

**BEFFEGGIAMENTO.** f. m. Escarnecimento, zombaria, escarneio, mofa, irrisão, desprezo; a acção de escarnecer, de zombar, de escarnecer, de desprezar, de fazer zombaria.

**BEFFEGGIARE.** v. a. e frequentativo de BEFFARE. Escarnecer, &c.

**BEFFEGGIARSI.**

**BEFFEGGIATO.**

**BEFFEGGIATORE.**

**BEFFEGGIATRICE.**

**BEFFEGGEVOLE.**

**BEFFEGGIO.**

**BEFFÉVOLE.** adj. m. f. Desprezível, digno de desprezo, de mófa.

v. { **BEFFARSI.**  
**BEFFATO.**  
**BEFFATORE.**  
**BEFFATRICE.**  
**BEFFÉVOLE.**  
**BEFFEGGIAMENTO.**

## B E G

\* **BEGA.** v. BRIGA.

**BEGHINO.** f. m. e adj. m. NA. f. Terceiro, Monje,

Beato, o que traz o habito de alguma Religião, estando no seculo.

*Donne bighine.* Mulheres, que andão vestidas com habito de Freiras; ou Beguinias, Religiosas estabelecidas em muitos lugares de Flandes.

\* **BÉGOLE.** f. f. plur. Bagatellas, labia, superfluidade de palavras, chachara, invenções.

**BEGUARDO.** f. m. Seita de Hereges, que se levantou no anno de 1294 em Marca de Ancona, os seus authores erão Frades Apostatas, governavão a Igreja Romana de Babilonia, e pertendião estabelecer huma mais perfeita.

## B E I

**BEI.** f. m. plur. Bons, bellos; em lugar de *Be*, e *Belli*.

**BEITORE.** v. BEVITORE. Bebedor.

\* **BEJUTO.** v. BEUTO. Bebido.

## B E L

**BELAMENTO.** f. m. Balido, berro da ovelha, do carneiro, do cordeiro; a acção de balar, de berrar, de dar balidos.

**BELANTE.** p. a. m. f. Que bala, berra, balando, berrando.

**BELARE.** v. a. Balar, berrar, dar balidos a ovelha, o cordeiro.

*Belare.* no fig. Charlatear, palrar, fallar indiscretamente, charlar, dizer despropósitos.

*Belare.* em modo baixo. Chorar, lamentando, dando gritos.

**BELATO.** f. m. Balido, berro das ovelhas, dos cordeiros; a acção de balar, de berrar.

**BELATRICE.** v. f. A que bala, berra, &c.

*Belatrice.* no fig. Charladora, palradora, gritadora.

**BEL BELLO.** adv. Pouco a pouco, suavemente, de vagar, com sentido.

*Va bel bello.* Não te apresses, vai de teu vagar.

*Bel bello.* Humanamente, com equidade, prudentemente, com juizo, modestamente, com discrição.

**BELENNITE.** f. f. Genero de pedra.

**BELGIVINO.** f. m. Beijoim, gomma aromatica, que produz huma arvore nas Indias, em Siam, em Sumatra, e na Africa.

**BELLA DONNA.** v. ATREPICE.

**BELLAMENTE.** adv. Bellamente, a proposito, commodamente, com bello modo, bem, excellentemente, brandamente.

*Bellamente.* Agradavelmente, de hum modo agradável, elegantemente, polidamente, com ornato.

*Bellamente.* Mais de vagar, vagarosamente, ás passadinhas.

*S'elli comandava, che s'affrettassono dell'audare, elli andavano più bellamente.* Se elle mandava que apressassem o passo, elles andavão muito mais de vagar.

**BELLETTA.** f. f. Lodo, limo.

*Belletta.* Borra, fezes, pé, que fazem os licores.

**BELLETTO.** f. m. Cor fingida, compostura; tudo o que as mulheres põem no rosto para parecerem bem, e melhor.

*Ha le guancie coperte di belletto.* Tem as faces chapadas de cor.

**BELLETTO.** dim. m. TA. f. Algum tanto bello, algum tanto agradável, lindo, bonitinho, algum tanto engraçado.

**BELLEZZA.** f. f. Belleza, formosura, bella presença, graça, gentileza, magestade do semblante, justa proporção das partes, e das cores, beldade.

*Una gran bellezza.* Huma admiravel, huma grande formosura. *Mira oris, & vultus dignitas.*

*La sua bellezza lo inquieta.* A sua gentileza o inquieta.

*A cagion di tua bellezza ti sta bene ciò, che hai.* Em razão da tua belleza te está bem tudo o que tens.

*La sua bellezza se ne va.* Perde o lustre a sua gentileza.